



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité.

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division / Division  
des services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SPICT-Services de GI-TI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> G9292-203481/F	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> ESDC PReq 100013481	<b>Date</b> 2020-08-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-380-38368	
<b>File No. - N° de dossier</b> 380zm.G9292-203481	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-09-04</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Gail	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 380zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9369 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
G9292-203481/F

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
G9292-203481

File No. - N° du dossier  
380zmG9292-203481

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## MODIFICATION N° 001

La présente modification vise à apporter des modifications à la demande de propositions (DP) et à répondre aux questions des soumissionnaires.

### **MODIFICATIONS À LA DP :**

#### **1. À la page 1 de la DP, « L'invitation prend fin » :**

Supprimer : 2020-08-24

Insérer : 2020-09-04

Solicitation No. - N° de l'invitation  
G9292-203481/F

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
G9292-203481

File No. - N° du dossier  
380zmG9292-203481

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **QUESTIONS ET RÉPONSES :**

### **Question n° 1 :**

En raison de la complexité administrative liée à l'élaboration d'une réponse à la présente demande de soumissions, en plus des difficultés engendrées par la coordination d'une réponse en plein cœur de la période des vacances estivales, nous demandons à l'État de bien vouloir prolonger de trois (3) semaines la date de fermeture de la période de soumission.

### **Réponse n° 1 :**

La date de fermeture a été reportée au 4 septembre 2020

### **Question n° 2 :**

En ce qui concerne le CTO1 (e) : si le soumissionnaire présente une ressource qui exécute deux (2) mandats distincts (AT) dans le cadre d'un (1) seul contrat, MAIS dans des catégories de ressources différentes (c.-à-d. en tant que programmeur/analyste pour le premier mandat et en tant qu'analyste de système pour le deuxième), l'État peut-il confirmer que cette ressource comptera pour deux des quinze ressources requises?

### **Réponse n° 2 :**

L'État confirme qu'une ressource travaillant dans deux catégories distinctes aurait compter comme 2 des 15 ressources requises dans MTC1(e), à condition que les différentes ressources sont soumis pour représenter chacune des cinq différentes catégories de ressources requis en MTC1(f). Une ressource ne peut être nommé plus d'une fois pour la même catégorie de ressources. Dans les situations où une ressource proposée travaille simultanément à deux mandats distincts dans le cadre d'un seul contrat, la période de chevauchement ne sera comptée qu'une fois par rapport aux exigences portant sur la durée de l'expérience.

### **Question n° 3 :**

En raison de l'importante charge de travail que représente l'élaboration d'une soumission de haute qualité en réponse à une DP d'une telle ampleur, l'État pourrait-il accorder aux soumissionnaires un report de délai de deux semaines?

### **Réponse n° 3 :**

La date de fermeture a été reportée au 4 septembre 2020

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.**